

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 October 2003
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 22 октября 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Мандат моего Представителя в Сомали г-на Уинстона А. Табмана истекает 31 декабря 2003 года.

С момента своего назначения г-н Табман помогает мне в моих усилиях по продвижению дела мира и примирения в Сомали путем установления контактов с сомалийскими руководителями, гражданскими организациями и заинтересованными государствами и организациями. Кроме того, с 2002 года он также принимает активное участие в работе по поддержке Конференции по национальному примирению в Сомали под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития, которая проходит в Кении. Он играет важную роль в координации усилий международного сообщества в деле содействия прогрессу на Конференции.

До достижения соглашения на Конференции и улучшения ситуации в области безопасности, что позволит мне представить предложение о создании в Сомали отделения по вопросам миростроительства в Сомали и внести корректировки, которые могут потребоваться для мандата Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС), я намереваюсь продлить деятельность ПОООНС на двухгодичный период 2004–2005 годов при существующем объеме ресурсов.

С учетом этого я намереваюсь продлить мандат моего Представителя в Сомали до 31 декабря 2004 года. Буду Вам признателен за доведение этого вопроса до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

